永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌九百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君雖來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈焉

〇補腸壯肺丸	每樽五元
〇壯陽長大丸	每樽五元
〇腎虧補血丸	每樽五元
〇內傷吐血丸	每樽五元
〇風濕骨痛丸	每餅弍元
〇拔毒生肌膏	每盒弍元
〇脚氣腫痛丸	每樽五元
〇花柳除毒丸	每樽五元
〇花柳疔毒丸	每餅五元
〇立止肚痛丸	每餅二元
〇立止心痛丸	每餅二元
〇立止勾虫丸	每餅二元
〇哮喘蝦氣丸	每餅二元
〇開胃化滯丸	每餅二元
〇止流虛濁丸	每餅五元
〇眼科萬應丸	每餅二元
〇婦科調經丸	每個一元
〇立止發冷丸	每餅二元
〇撞紅消毒丸	每餅二元

醫生劉小初謹啓

〇補腎壯陽丸	每樽九元
〇參茸壯血丸	每樽五元
〇夜夢遺精丸	每樽五元
〇化痰止咳丸	每樽二元
〇皮膚止痒膏	每盒貳元
〇拔毒痔漏膏	每盒二元
〇花柳白濁丸	每樽二元
〇花柳骨痛丸	每餅五元
〇花柳解毒散	每料五元
〇立止頭痛丸	每餅二元
〇立止暈漩丸	每餅二元
〇大便下血丸	每餅二元
〇小腸氣痛丸	每餅二元
〇斷根臭狐丸	每樽二元
〇跌打刀傷散	每盒五元
〇萬應膏藥	每張五毛
〇參茸戒煙丸	每餅二元
〇立止鼻血丸	每餅二元

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行買俱照西字付來無悞　付藥郵費買者自理

▲名醫妙葯　立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一餅服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

士加古埠新寧梅宗邦恭頌

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花〇白濁之症週身疔毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發葯局自製花〇除毒丸壹餅服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花〇靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉　〇代柳

古巴灣城新會蔣東生啓

壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發身以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新寗黃飛虎頌

▲址住　信箱▼

WING FAT

543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

偉氏旅館

HOTEL WEST

444 Carrall St, Phone Sey. 9401

VANCOUVER, B. C.

[illegible]即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔適合衛生并配置冷熱水喉暖氣喉傳風玻璃窗洗身房等極爲利便且本主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧毋任感激

旅館喊線矢磨九四〇壹

偉氏旅館主人啓

恒恒　恒恒　照記　利

HUNG LEE & CO.

Po. BoX 1416　61 Pender St. E.

Phone Sey. 4053

Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以自象米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚羨如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰　諸君留心焉

▲喊線時磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

▲◎▼欲保家鄉者　注意

▲有礮樓者　更注意

礮樓猛射電燈

每盞銀六拾元

（乾電器具齊備）

▲理代初籌周埠華商館▼

HONG WO & CO. Steveston B. C.

市姊廠埠同和號啓

▲◎▼加屬雲哥華學古齋

精批星盤　兼參卜易

星盤長庚　命宅相關　移床就灶　筆金十元

星盤命理　流年逐月　三元九宮　筆金五元

大批八字筆金二元　中批八字筆金一元

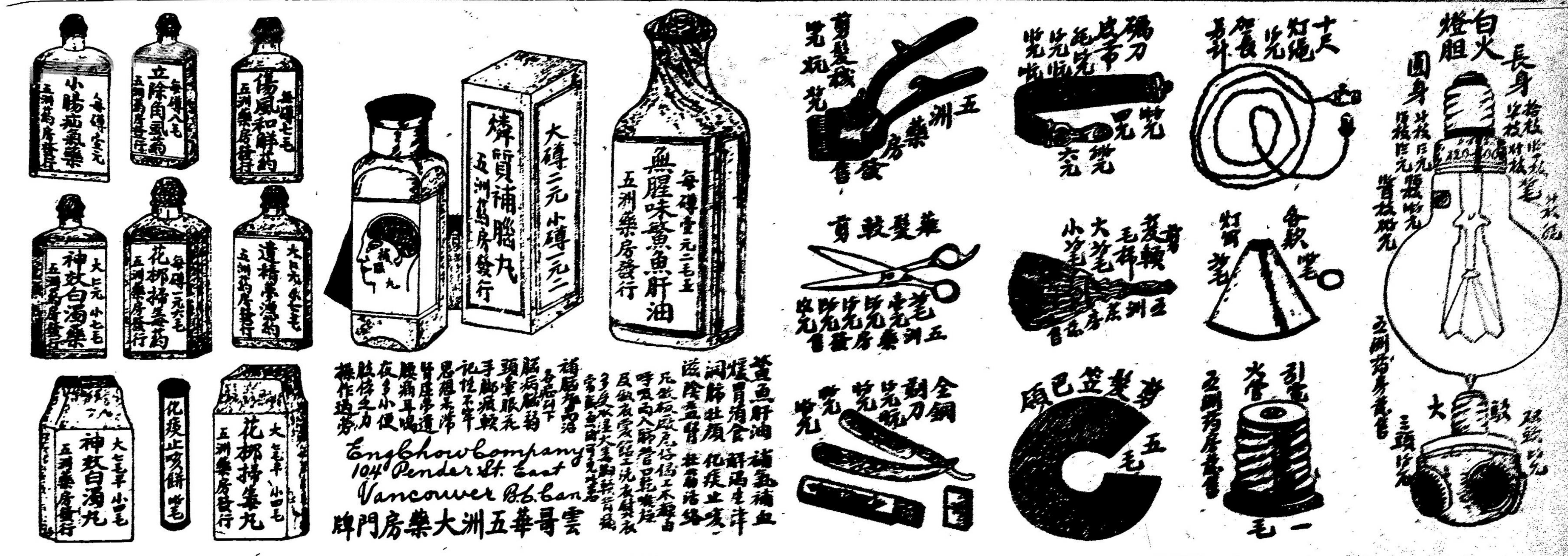
小批八字筆金中元　占流年卦筆金中元

夫天地間降于人物而世界之潮流溯自盤古初開太極分陰陽而致伏羲周公文王孔子四大聖人所造之八卦遺下千古趨吉避凶混迹其間使後學得其精者而採擇之故鄙人不辭苦心于茲研學多年并訂擇日地理如建造新居開門放水移床就灶蓋天地有東西四方屋有東西四宅人有東西四命得其生者而來路絕地凶敗而避之識者宜用致有無知之人誤而取之更且羅經一開即命宅相關豈非人之視爲闘乎

如蒙惠顧請照西字附來便妥

HOUG KO JAI

P. O. P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.


小腸疝氣藥 每樽壹元 五洲葯房發行
立除角氣葯 每樽八毛 五洲葯房發行
傷風和鮮葯 每樽七毛 五洲藥房發行
神效白濁藥 大七元 小七毛 五洲葯房發行
花柳掃毒葯 每樽一元六毛 五洲藥房發行
遺精夢泄葯 五洲葯房發行
神效白濁丸 大七毛半 小四毛 五洲藥房發行
化痰止咳餅 四毛
花柳掃毒丸 大七毛半 小四毛 五洲藥房發行
補質補腦丸 五洲葯房發行
大樽二元 小樽一元二
無腥味鱉魚肝油 每樽壹元二毛五 五洲藥房發行
鱉魚肝油 補氣補血
Eng Chow Company 104 Pender St. East Vancouver B.C. Can
雲哥華五洲大藥房門牌
剪髮機 五洲藥房發售
磨刀皮
十丈燈線
白火燈膽 長身 圓身
五洲葯房發售
華髮較剪 五洲藥房發售
剪髮掃 大毛 小毛 五洲藥房發售
燈罩 各款
全鋼剃刀
髮夾 五毛
引電火管 一毛
三頭

▲新辦到狗仔嘜雙印雙面中國唱碟

投繡寫鞋	五件	周瑜歸天	兩件	私探嘆文	三件
鳳台分別	[illegible]件	琵琶抱恨	四件	失夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥步哀	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別[illegible]	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	一件	廢鐵生光	一件	太子下漁舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	[illegible]芳草[illegible]匠	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	解心事	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花[illegible]	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差遲小調	一件	鄭元和乞食	兩件
陰魂雪恨	兩件	舊仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	[illegible]追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐搖容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢倫從良	兩隻
奇逢會妻	三隻	[illegible]修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
家正祭灶	三隻	山東響馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自嘆	參隻	與佛有緣	一隻	甘露寺[illegible]宴	一隻
悔[illegible]二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔[illegible]親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
還兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇觀燈	二隻
平貴別窰	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大鬧門	一只	林其桑登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大鬧能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二只

盲公搥冷鼓女儘情耶 共一只　鴛鴦紅繡鞋共一只

夜蕩舟 爛大鼓 共一只　鹹水歌板眼共一只

五更嘆 男燒衣 共一只　一疋綢送情耶共一只

王姑娘算命 賣雜貨共一只　陳瑞嬌亞蘭賣魚共一只

百花亭鬧酒 十八摩共一只　美女繡針 陳世美共一隻

祖梯望月 仙花調 共一隻　放白鴿酒金橋問卦共一隻

以上俱是十寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂鑽蕊 兩隻　井裡藏兒 兩隻　陳杏元憶叙 三只

團困谷口 兩只　月嬌訴情 兩只　錦上添花 三只

紅花女報恩一只　以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理

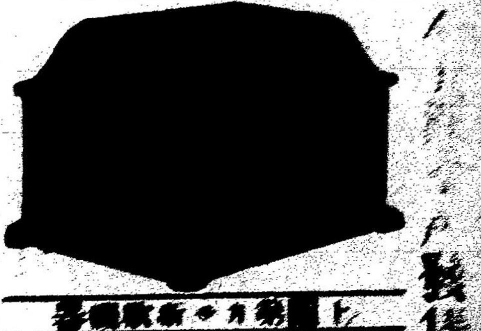
（唱針）三百庄每口唱碟一面　價銀四毛五

五十庄每口唱碟十面　價銀二毛

三口庄每口唱碟背個　價銀一毛

雲高華五洲大葯房中國唱碟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.



上圖第[illegible]號小新款機器　每具九十壹元寄費在外

上圖第大號新款機器　每具四十九元五毛另寄費

上圖第四號小新款機器　每具三十四元另寄費

[illegible]製售狗仔[illegible]